



KASVATTAJASOPIMUS / BREEDING TERMS AGREEMENT

Hakijan tiedot / Applicant's Data

Etu- ja sukunimi / Full Name	
Sähköposti / Email	Puhelin / Phone
Lähiosoite / Street Address	Postinumero / Zip Code
Postitoimipaikka / City	Maa / Country
Kasvatettava kissarotu / Cat Breed	
Kasvattajan nimi / Name of the Cattery	Kotisivut (some) / Web Site (SMP)

Tarvitsen kasvattajan nimen / I need a Cattery Name

Sopimusehdot / Terms & Conditions

FI

Jotta voi toimia 4Stars ry:n kasvattajana, kasvattaja sitoutuu noudattamaan seuraavia sääntöjä:

1. Kasvatustyössä käytetään ainoastaan terveitä, hyvällä geenipoolilla varustettuja kissoja, joilla ei ole todettu luonnevikaisuutta tai muitakaan sairauksia, kuten napatyriä.
2. Kasvatustyössä käytettävällä naaraskissalla täytyy olla ennen ensimmäistä astutusta kissanäyttelyn Excellent-arvostelu.

EN

In order to be a breeder of the 4Stars, the breeder undertakes to comply with the following rules:

1. Only healthy cats with a good gene pool, that have not been diagnosed with a natural defect or other diseases, such as umbilical hernia, are used in breeding work.
2. Before mating, the female cat, which is in the breeding program, must have an Excellent rating, granted in a Cat Show.

FI

Open Class arvostelu antaa kasvattajalle oikeuden vain yhdelle pentueelle. Varsinaiselle kasvatustyölle saadaan hyväksyntä seuraavilla ehdoilla:

- Käytettäessä kissaa jalostuksessa, kissan näytelytulosten täytyy yltää minimissään merkintään Champion (CH).
- Excellent-arviointiin täytyy yltää joka vuosi vähintään yhden kerran.
- Kissan täytyy olla kaikin puolin terve ja tarkistettu vikojen ja perinnöllisten sairauksien varalta.

3. Ennen astutusta varmistetaan, että suunniteltu uros-naaras -yhdistelmä on sallittu. Muussa tapauksessa on ennen astutusta hankittava erikoislupa yhdistyksen johtokunnalta.

4. Astutuksesta laaditaan kirjallinen sopimus (*Astutustodistus pentueen rekisteröintiä varten*) toisen kasvattajan kanssa. Sopimuksesta tehdään kaksi (2) kappaletta, josta molemmat kasvattajat saavat oman kappaleensa. Suullinen sopimus astutuksesta ei ole sitova, eikä velvoita osapuolia mihinkään.

5. Epäonnistunut astutuksen jälkeen on pidettävä ainakin kolmen viikon tauko ennen uutta yritystä.

6. Terveystilasta syistä johtuen, samalle naaraskissalle voi syntyä enintään kolme (3) pentuetta kahdessa vuodessa. Pentueiden väli ei saa olla vähemmän kuin kahdeksan (8) kuukautta. Aika lasketaan pentujen syntymästä.

7. Toimiessaan WCF-kasvattajana, kissanpennut rekisteröitään WCF:n. Pentujen rekisteröinti on maksullinen palvelu ja vastineeksi kasvattaja saa asianmukaiset registerikirjat pennuille.

8. Kissanpennut kasvatetaan huolellisesti, siistissä ja turvallisessa ympäristössä, jotta he voivat kehittyä mahdollisimman hyvin. Pentujen luovutuskäytäntö alkaa heidän täytettyä neljätoista (14) viikkoa ja luovutettaessaan pentujen tulee olla kaikin puolin erinomaisessa kunnossa.

9. Kissanpennut luovutetaan ainoastaan kauppa- tai siirto-sopimuksella (*Sopimus kissan kaupasta. Transfer-todistus*).

EN

Open Class rating entitles the breeder to only one litter. The actual breeding work is allowed under the following conditions:

- When using a cat for breeding, the cat's show results must be at least Champion (CH).
- The evaluation Excellent must be achieved at least once a year.
- The cat must be completely healthy and checked for defects and hereditary diseases.

3. Before mating, ensure that the intended male-female combination is permitted. Otherwise, a special permit must be obtained from the Board of the Association.

4. A written agreement on mating is made with another breeder (*Mating Certificate for Litter Registering*). The agreement will be made in two (2) copies, from which both breeders will receive their own copy. Verbal agreement on mating is not binding, and does not oblige the breeders to anything.

5. In case of failed mating, there has to be at least three (3) week break before a new attempt.

6. For health reasons, the same female cat can have up to three (3) litters in two (2) years. The interval between litters must not be less, than eight (8) months. The time is calculated from the birth of the kittens.

7. Being a WCF breeder, kittens will be registered in the WCF. The registration is a paid service and in return breeders receives the appropriate, lawful Pedigrees for the kittens.

8. Kittens are raised carefully, in a clean and safe environment so, that they can develop as well as possible. Kittens reach the age of adoption in fourteen (14) weeks and at that time they must be, of all respects, in the excellent condition.

9. Kittens are handed over only by a trade or transfer agreement (*Agreement of Cat Purchase. Transfer Certificate*).

Before the kittens are handed over to the new owner, breeder ensures that the new habitat is

FI

Ennen luovutusta varmistetaan, että uusi elinympäristö on sopiva. Kissanpennut luovutetaan vain sellaiseen kotiin/kissalaan, jossa heillä on hyvät olosuhteet ja heistä huolehditaan asianmukaisesti. Mikäli on mahdollista, niin kissojen kehitystä seurataan luovutuksen jälkeenkin.

10. Tiedot kissojen ja kissapentujen virheistä ilmoitetaan aina hyvän tavan mukaisesti rehellisesti ja ajoissa, joko osto-, luovutus- tai muun terveystietojen vaativan tapahtuman yhteydessä.

11. 4Stars ry:n jäsenyyden myötä kasvattaja on velvollinen noudattamaan voimassa olevia yhdistyksen sääntöjä. Mikäli kasvattaja toimii yhdistyksen sääntöjen vastaisesti, häneen sovelletaan yhdistyksen kurinpitotoimia. Kasvattaja voi näin ollen menettää oikeudet 4Stars ry:n kasvattajana joko väliaikaisesti tai pysyvästi, saada sakkorangaistuksen tai joutua yhdistyksestä erotetuksi (kts. *Yhdistyksen säännöt*).

EN

suitable. Kittens are only handed over to a home / cattery, where they have good conditions and are properly cared for. If possible, the breeder should monitor the development of the sold or transferred cats also in the later on.

10. Defects and diseases of cats and kittens must be always reported honestly and on time, either in connection with a purchase, transfer or other event, which requiring health information.

11. As a member of the 4Stars, the breeder is obliged to follow the valid rules of the Association. If the breeder violates the rules, disciplinary action of the Association will be applied. The breeder may therefore lose the rights as a breeder of the 4Stars either temporarily or permanently, have a fine-penalty or being expelled from the association (*see The Association Rules*).

Kasvattaja täyttää / The Breeder fills

Paikka ja aika / Date and Place	Allekirjoitus / Signature
---------------------------------	---------------------------

4 Stars täyttää / 4 Stars fills

Paikka ja aika / Date and Place	Allekirjoitus ja leima / Signature and the Seal
---------------------------------	---

Tästä sopimuksesta on molemmalla sopijapuolella oma kappaleensa (2 kpl). Kumpaakin sopimuksen kopiota pidetään alkuperäisenä.

This Agreement is made in two (2) copies, so both parties have their own copy. Both copies of the Breeder Terms Agreement are considered original.